



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per diffusione immediata: 16 maggio 2012

## **IL GOVERNATORE CUOMO PRESENTA NELLA CONTEA DI SYRACUSE UNA NUOVA NORMATIVA PER TUTELARE I NEWYORKESI VULNERABILI**

*Viene proposto un nuovo Centro per la giustizia (Justice Center) con la funzione di prevenire, indagare e procedere in giudizio in merito ad abusi e negligenze nei confronti dei newyorkesi con esigenze particolari*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha presentato oggi presso la Syracuse University nella contea di Onondaga la sua nuova normativa diretta a stabilire gli standard e le pratiche più severe della nazione a tutela delle persone con esigenze particolari e disabilità. Il disegno di legge del Governatore Cuomo istituirà un nuovo Centro per la giustizia per la tutela delle persone con particolari esigenze (Justice Center for the Protection of People with Special Needs); tale iniziativa trasformerà le modalità con cui lo Stato tutelerà oltre un milione di newyorkesi nelle strutture e nei programmi gestiti, certificati o autorizzati dallo Stato.

Il Centro per la giustizia avrà in organico un Procuratore speciale e un Ispettore generale per la tutela delle persone con esigenze particolari; tali figure indagheranno sulle segnalazioni di abusi e negligenza e procederanno in giudizio per le accuse che si configurano quali reati penali. La normativa prevede anche: una linea telefonica diretta disponibile 24 ore su 24, 7 giorni su 7, gestita da operatori professionali esperti; un database completo a livello statale che consentirà di monitorare l'iter di tutte le segnalazioni di abuso e negligenze; un registro statale dei lavoratori che hanno commesso gravi atti di abuso, ai quali verrà proibito per sempre di lavorare con le persone con disabilità o esigenze particolari.

“Il Centro per la giustizia migliora radicalmente le modalità per proteggere e aver cura delle persone con esigenze particolari e disabilità. Questo disegno di legge è d'importanza vitale per garantire la realizzazione di queste riforme” ha spiegato il Governatore Cuomo. “I pazienti, i familiari e gli amici meritano questa nuova agenzia e le riforme che apporta. È necessario che il Senato e l'Assemblea approvino questo disegno di legge, per consentirci di applicare tali riforme nel più breve tempo possibile”.

Clarence Sundram, Consigliere speciale del Governatore in materia di persone vulnerabili, ha commentato: “La normativa proposta dal Governatore costituisce il piano più severo e completo del paese in termini sia di prevenzione degli abusi e delle negligenze prima che si verifichino, sia di intervento sugli episodi segnalati. La normativa riguarda cinque agenzie statali che si occupano di salute e servizi alla

persona, nonché il Dipartimento statale dell'istruzione (State Education Department) e descrive una serie chiara e coerente di standard a cui dovrà conformarsi il comportamento dei dipendenti in tutti i sistemi. Fornisce un sistema semplice per segnalare accuse, nell'ambito del quale investigatori esperti potranno fornire risposte uniformi a tutte le segnalazioni. Il Governatore Cuomo sta dimostrando di essere un leader molto lungimirante nel migliorare le prestazioni del governo rispetto a uno dei suoi obblighi più importanti, ovvero la tutela dei newyorkesi vulnerabili. La normativa proposta dal Governatore riguarderà oltre un milione di newyorkesi e loro familiari. L'Assemblea legislativa dovrebbe agire con rapidità per convertire questo disegno di legge”.

Il Vice segretario per la salute Jim Introne ha dichiarato: “Il Governatore ha dimostrato grandi capacità di leadership impegnandosi a fornire le cure migliori possibili ai newyorkesi con esigenze particolari. La normativa che propone renderà New York lo standard nazionale per la tutela della nostra popolazione vulnerabile. Esprimo il mio encomio al Governatore per il suo costante appoggio ai newyorkesi con esigenze speciali e invito vivamente il Senato e l'Assemblea ad approvare questo disegno di legge, per consentirci di assicurare la tutela a coloro per il cui nostro aiuto è assolutamente necessario”.

Lo scorso anno sono state presentate oltre 10.000 segnalazioni di abusi contro newyorkesi con esigenze particolari e disabilità in strutture e programmi gestiti, certificati o autorizzati dallo Stato. Tuttavia, lo Stato non ha mai adottato uno standard coerente e completo per monitorare e indagare sui reclami né per irrogare punizioni ai lavoratori colpevoli.

Il Centro per la giustizia proposto dal Governatore Cuomo per la tutela delle persone con esigenze particolari avrà essenzialmente il compito di monitorare, indagare e procedere in giudizio in relazione a gravi reclami di abusi e negligenze riguardanti strutture e agenzie fornitrici gestite, certificate o autorizzate dalle seguenti sei agenzie: Il Dipartimento della salute (DOH - Department of Health), l'Ufficio per la salute mentale (OMH - Office of Mental Health), l'Ufficio per le persone con disabilità dello sviluppo (OPWDD - Office for People With Developmental Disabilities), l'Ufficio per i servizi ai minori e alle famiglie (OCFS - Office of Children and Family Services), l'Ufficio dei servizi sull'alcolismo e l'abuso di sostanze (OASAS - Office of Alcoholism and Substance Abuse Services) e il Dipartimento di Stato dell'istruzione (SED - State Education Department). Il Centro per la giustizia assumerà anche tutte le funzioni e le responsabilità della Commissione sulla qualità delle cure e la difesa delle persone con disabilità (Commission on Quality of Care and Advocacy for Persons with Disabilities), ad eccezione dei programmi federali per la protezione e la difesa e per l'assistenza al cliente (Federal Protection and Advocacy and Client Assistance) che saranno affidati a un soggetto qualificato senza fini di lucro.

Di seguito si riportano altri componenti e competenze del Centro per la giustizia proposto.

- Un Direttore esecutivo, un Procuratore speciale e un Ispettore generale, nonché un congruo organico composto da investigatori esperti, avvocati e amministratori. La divisione della forza pubblica del Centro per la giustizia avrà una competenza concorrente con i procuratori distrettuali nel procedere in giudizio in caso di reati di abuso e negligenza commessi contro tali persone.

- L'istituzione su tutto il territorio statale di una linea telefonica diretta disponibile 24 ore su 24, 7 giorni su sette, gestita da operatori professionali esperti, per garantire l'immediata comunicazione e indagini efficaci sulle accuse di abusi.
- La predisposizione di un registro dei lavoratori che hanno commesso gravi atti di abuso, ai quali sarà proibito per sempre di essere assunti di nuovo in ruoli che prevedano un'interazione lavorativa con persone con disabilità o con esigenze particolari.
- La rappresentanza dello Stato in tutti i procedimenti disciplinari relativi ad accuse motivate di abusi e negligenze.
- Lo sviluppo di standard comuni per le indagini e i requisiti da utilizzare nella formazione degli investigatori.
- La redazione di un Codice di condotta contenente gli standard etici fondamentali che tutti coloro che lavorano con persone con esigenze speciali e disabilità dovranno sottoscrivere e su cui saranno chiamati a rispondere.
- Il consolidamento delle procedure di controllo dei precedenti, tra cui l'esame e la valutazione della fedina penale di ogni persona che presenti domanda per ruoli di dipendente, volontario o consulente, per i quali si richiede un controllo dei precedenti in qualsiasi struttura o agenzia fornitrice gestita, autorizzata o certificata da OMH, OPWDD, OASAS e OCFS.
- La presentazione di una relazione annuale al Governatore e all'Assemblea legislativa in merito alla propria attività durante l'anno precedente, che includa dati sui rapporti del registro centrale, risultati di indagini, tipi di azioni correttive intraprese, risultati dell'esame compiuto su modelli e tendenze in materia di abusi e di segnalazioni di abusi, azioni correttive suggerite e iniziative di formazione.

La normativa proposta dal Governatore Cuomo sostituirà anche le definizioni ambigue e incoerenti di abuso e negligenza in varie leggi e regolamentazioni, imponendo uno standard unico e coerente applicabile ai sistemi che si occupano di servizi alla persona.

In base alla normativa, sarà istituito un livello nuovo di trasparenza per le strutture e i programmi non gestiti dallo Stato ma autorizzati o certificati dallo Stato per attività a favore di persone con disabilità o esigenze particolari. Tali soggetti dovranno attenersi a linee guida sulla trasparenza basate su FOIL, nel caso di richieste di informazioni riguardanti l'abuso o la negligenza subite dalle persone di cui si occupano.

La normativa proposta dal Governatore aumenterà anche le sanzioni penali comminate a chi mette in pericolo il benessere delle persone con disabilità ed esigenze particolari; inoltre potenzierà le facoltà del pubblico ministero di provare che qualsiasi persona appartenente a tali categorie abbia subito abusi sessuali in una struttura gestita, autorizzata o certificata dallo Stato. Ai sensi della legge attuale, i reati che implicano un pericolo per il benessere delle persone con disabilità ed esigenze particolari sono classificati come violazione A, reato E e reato D a cui corrisponde una pena massima di 2 ½ -7 anni di reclusione. La proposta del Governatore istituirebbe un nuovo tipo di violazione più semplice da dimostrare ed eleverebbe gli altri tre reati al livello di reato E, D e C, aggravando la pena massima a 5-15 anni di reclusione. Inoltre, la proposta prevede che i soggetti in struttura residenziale non possano acconsentire a rapporti sessuali con un dipendente, eliminando per il pubblico ministero l'onere della prova relativa all'assenza del consenso per qualsiasi attività sessuale.

I newyorkesi possono ottenere maggiori informazioni sul Centro per la giustizia alla pagina [www.Justice4SpecialNeeds.com](http://www.Justice4SpecialNeeds.com)

La normativa proposta dal Governatore è stata in parte predisposta sulla base delle raccomandazioni riportate in *The Measure of a Society: Protection of Vulnerable Persons in Residential Facilities Against Abuse and Neglect* (*La misura di una società: la tutela delle persone vulnerabili rispetto ad abusi e negligenze nelle strutture residenziali*), un rapporto speciale redatto da Clarence Sundram, Consigliere speciale del Governatore in materia di persone vulnerabili. Il testo del rapporto è disponibile alla pagina: <http://www.governor.ny.gov/assets/documents/justice4specialneeds.pdf>

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418